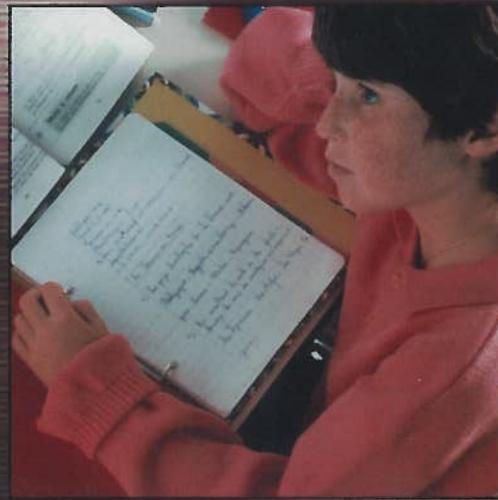


Collectif sous la direction de Suzanne-G. Chartrand

POUR UN NOUVEL ENSEIGNEMENT DE LA GRAMMAIRE

NOUVELLE
ÉDITION
REVUE ET
AUGMENTÉE



Les Éditions
LOGIQUES

**POUR UN NOUVEL
ENSEIGNEMENT
DE LA GRAMMAIRE**

Deuxième édition

**La collection *Théories et pratiques dans l'enseignement*
est dirigée par Gilles Fortier et Clémence Préfontaine**

La collection regroupe des ouvrages qui proposent des analyses sur des aspects théoriques et pratiques de l'enseignement, sans restriction quant à la matière enseignée. La collection veut refléter la réalité scolaire et ses aspects didactiques.

Ouvrages parus dans la collection

- AIDES INFORMATISÉES À L'ÉCRITURE
collectif sous la direction de Christophe Hoper et Christian Vandendorpe
- APPRENDRE DANS UN ENVIRONNEMENT PÉDAGOGIQUE INFORMATISÉ
sous la direction de Pierre Bordeleau
- LE CORPS ENSEIGNANT DU QUÉBEC DE 1845 À 1992
M'ammed Mellouki et François Melançon
- DES OUTILS POUR APPRENDRE AVEC L'ORDINATEUR
sous la direction de Pierre Bordeleau
- ENSEIGNER LE FRANÇAIS sous la direction de Clémence Préfontaine et Gilles Fortier
- ÉVALUER LE SAVOIR-LIRE sous la direction de Jean-Yves Boyer,
Jean-Paul Dionne et Patricia Raymond
- JEUNES DÉLINQUANTS, JEUNES VIOLENTS par Serge Michalski et Louise Paradis
- FAIRE DU THÉÂTRE DÈS CINQ ANS par Hélène Gauthier
- L'ABANDON SCOLAIRE par Louise Langevin
- L'ALPHABÉTISATION par Hélène Poissant
- L'ÉDUCATION ET LES MUSÉES sous la direction de Bernard Lefebvre
- L'ÉDUCATION INTÉGRÉE À LA COMMUNAUTÉ par Lise Saint-Laurent
- L'ÉVEIL À L'APPRENTISSAGE DU FRANÇAIS par Aline Desroches Brazeau
- LA FAMILLE ET L'ÉDUCATION DU JEUNE ENFANT
sous la direction de Bernard Terrisse et Gérald Boutin
- LA FORMATION DU JUGEMENT sous la direction de Michael Schleifer
- LA FORMATION FONDAMENTALE sous la direction de Christiane Gohier
- LA GESTION DISCIPLINAIRE DE LA CLASSE par Jean-Pierre Legault
- LA LECTURE ET L'ÉCRITURE sous la direction de Clémence Préfontaine
et Monique Lebrun
- LA PENSÉE ET LES ÉMOTIONS EN MATHÉMATIQUES
par Louise Lafortune et Lise Saint-Pierre
- LA PHILOSOPHIE ET LES ENFANTS par Marie-France Daniel
- LA PLANÈTE D'OMÉGA par Serge Michalski et Louise Paradis
- LA QUESTION DE L'IDENTITÉ sous la direction de Christiane Gohier
et Michael Schleifer
- LA RECHERCHE EN ÉDUCATION sous la direction de Jacques Chevrier
- LE DÉCROCHAGE par Serge Michalski et Louise Paradis
- LE JEU ÉDUCATIF par Nicole De Grandmont
- LE JEU LUDIQUÉ par Nicole De Grandmont
- LE PLAISIR DE QUESTIONNER EN CLASSE DE FRANÇAIS par Godelieve De Koninck
- LE ROMAN D'AMOUR À L'ÉCOLE par Clémence Préfontaine
- LE SAVOIR DES ENSEIGNANTS sous la direction de Clermont Gauthier,
M'ammed Mellouki et Maurice Tardif
- LECTURES PLURIELLES sous la direction de Norma Lopez-Therrien
- LES FABLES INFORMATIQUES par Francis Meynard
- LES MODÈLES DE CHANGEMENT PLANIFIÉ EN ÉDUCATION par Lorraine Savoie-Zajc
- LES PROCESSUS MENTAUX ET LES ÉMOTIONS DANS L'APPRENTISSAGE
par Louise Lafortune et Lise Saint-Pierre
- LIBERTÉ SANS LIMITES par Serge Michalski et Louise Paradis
- MATÉRIAUX FRAGMENTAIRES POUR UNE HISTOIRE DE L'UQAM par Claude Corbo
- OMÉGA ET LA COMMUNICATION par Serge Michalski et Louise Paradis
- OMÉGA ET LES PROBLÈMES DE LA COMMUNICATION par Serge Michalski
et Louise Paradis
- ORDINATEUR, ENSEIGNEMENT ET APPRENTISSAGE sous la direction de Gilles Fortier
- PÉDAGOGIE DU JEU par Nicole De Grandmont
- POUR UN ENSEIGNEMENT STRATÉGIQUE par Jacques Tardif
- SAVOIR, PENSER ET AGIR par Jean-Claude Brief
- SOLITUDE DES AUTRES sous la direction de Norma Lopez-Therrien
- TRANCHES DE SAVOIR par Clermont Gauthier
- VIOLENCE ET DÉLINQUANCE EN MILIEU SCOLAIRE par Serge Michalski
et Louise Paradis

Collectif sous la direction de
Suzanne-G. Chartrand

**POUR UN NOUVEL
ENSEIGNEMENT
DE LA GRAMMAIRE**

Propositions didactiques

Deuxième édition

**Les Éditions
LOGIQUES**

Données de catalogage avant publication (Canada)

Vedette principale au titre:

Pour un nouvel enseignement de la grammaire
(Collection théories et pratiques dans l'enseignement).

Comprend des réf. bibliogr.

ISBN 2-89381-395-X

1. Français (Langue - Grammaire - Études et enseignement.)
2. Français (Langue - Grammaire.)

I. Chartrand, Suzanne-Geneviève, 1948- II. Collection.
PC2065.P68 1995 448.2'07 C95-941054-6

Logiques est une maison d'édition agréée par les organismes d'État responsables de la culture et des communications.

Révision linguistique: Roger Magini, France Lafuste

Mise en pages: Martin Gascon

Illustration de la couverture: Gaillard Photo Megapress / Jerrican, tous droits réservés

Graphisme de la couverture: Christian Campana

Distribution au Canada:

Logidisque inc., 1225, rue de Condé, Montréal (Québec) H3K 2E4
Téléphone: (514) 933-2225 • Télécopieur: (514) 933-2182

Distribution en France:

Librairie du Québec, 30, rue Gay-Lussac, 75005 Paris
Téléphone: (33) 1 43 54 49 02 • Télécopieur: (33) 1 43 54 39 15

Distribution en Belgique:

Diffusion Vander, avenue des Volontaires, 321, B-1150 Bruxelles
Téléphone: (32-2) 762-9804 • Télécopieur: (32-2) 762-0662

Distribution en Suisse:

Diffusion Transat s.a., route des Jeunes, 4 ter C.P. 1210, 1211 Genève 26
Téléphone: (022) 342-7740 • Télécopieur: (022) 343-4646

Les Éditions LOGIQUES

1247, rue de Condé, Montréal (Québec) H3K 2E4

Téléphone: (514) 933-2225 • Télécopieur: (514) 933-3949

Les Éditions LOGIQUES / Bureau de Paris, 110, rue du Bac, 75007 Paris

Téléphone: (33) 1 42 84 14 52 • Télécopieur: (33) 1 45 48 80 16

Reproduction interdite sans l'autorisation de l'éditeur. Toute représentation ou reproduction intégrale ou partielle, faite sans le consentement de l'éditeur est illicite. Cette représentation ou reproduction illicite, par quelque procédé que ce soit, constituerait une contrefaçon sanctionnée par la Loi sur les droits d'auteur.

Pour un nouvel enseignement de la grammaire

Rédition

© Les Éditions LOGIQUES inc., 1996

Dépôt légal: Quatrième trimestre 1995

Bibliothèque nationale du Québec

Bibliothèque nationale du Canada

ISBN 2-89381-395-X

LX-478

À
Véronique L.
Dominique F.
Pierre-Hugues D.
Marie-Christine L.
Jean-François T.
Nathalie B.
Claude C.

et à tous ceux et celles qui se passionnent
pour un nouvel enseignement grammatical.

Table des matières

Présentation de la deuxième édition	11
Présentation de l'ouvrage	13
Présentation des auteurs	21

Orientations et contenus d'une nouvelle grammaire pour l'école

Pourquoi un nouvel enseignement grammatical? Suzanne-G. Chartrand	27
«S'il vous plaît... invente-moi une grammaire!» Éric Genevay	53
Au-delà de la phrase: la grammaire du texte Christian Vandendorpe	85
Une autre conception de la phrase et de la langue pour faire de la grammaire à l'école Marie-Christine Paret	109
L'expansion du groupe du nom: descriptions et propositions didactiques Roger Gobbe	137
Pour une grammaire des opérations langagières: l'exemple de la modalisation Gisèle Chevalier	169

Nouvelles démarches pour l'apprentissage de la grammaire

Apprendre la grammaire par la démarche active de découverte Suzanne-G. Chartrand	197
Comment faire pour intéresser les élèves à la grammaire? Un exemple: l'attribut du sujet Danielle Leeman	227
Une démarche en grammaire: de l'analyse de documents originaux à la rédaction Sandrine Reboul	259
La réussite des accords grammaticaux au primaire, comment relever le défi? Marie Nadeau	279
Les savoirs grammaticaux des élèves du primaire: le cas de l'adjectif Carole Fisher	315
Apprendre à orthographier par la révision de ses textes Raymond Blain	341
Examen d'une tradition scolaire: la dictée Claude Simard	359

État des lieux: la grammaire au collégial et en langue seconde

L'enseignement de la grammaire au collégial: examen critique et propositions didactiques Jocelyne Cyr et Robert Chartrand	401
Faut-il enseigner la grammaire dans un cours de langue seconde? Claude Germain	427

Présentation de la deuxième édition

Quel plaisir de présenter cette deuxième édition de *Pour un nouvel enseignement de la grammaire*! De l'été 1994, moment où ce projet a été élaboré, à l'automne 1995, date du lancement de la première édition de cet ouvrage, un jalon important a été posé sur la voie du renouvellement de l'enseignement grammatical au Québec. En effet, le programme d'études de français pour le secondaire, adopté en novembre 1995, engage résolument les responsables de l'enseignement du français à prendre le virage de la rénovation de l'enseignement grammatical afin de mieux répondre aux besoins des élèves.

Mais pour que les élèves tirent tout le profit de cette orientation prometteuse, nous devons enrichir notre réflexion sur la langue et nous familiariser avec nombre d'avenues fructueuses déjà explorées dans la francophonie depuis des décennies.

Commencé depuis quelques années par des didacticiens, des enseignants de français ainsi que des responsables pédagogiques convaincus de la nécessité de transformer l'enseignement du français, le renouvellement de l'enseignement grammatical pourra enfin prendre son essor.

L'accueil enthousiaste qu'a reçu *Pour un nouvel enseignement de la grammaire* révèle que le terrain est prêt. Les recensions critiques parues dans les principales revues de pédagogie et de

didactique du français du Québec: *Vie pédagogique, Québec français, La Revue de l'AQEFLS, La Revue de l'ACLA* et les commentaires positifs de lecteurs et lectrices en témoignent.

Dans ce nouveau contexte, nos propositions didactiques interpellent un public plus vaste, aussi avons-nous tenu à revoir complètement cet ouvrage de façon à corriger les erreurs et maladresses de l'édition précédente et à mieux répondre aux besoins des praticiens de l'enseignement.

Nos deux textes *Pourquoi un nouvel enseignement grammatical?* et *Apprendre la grammaire par la démarche active de découverte*, qui introduisent les deux premières parties de l'ouvrage, ont été réécrits pour tenir compte des commentaires et des suggestions reçus. De plus, nous avons voulu ajouter un texte afin d'illustrer un des aspects majeurs de la didactique de la grammaire trop sommairement présenté dans la première édition bien qu'il soit fondamental.

La contribution de Carole Fisher porte sur le processus d'appropriation des connaissances grammaticales par les élèves. Les résultats de sa recherche montrent la nécessité pour l'enseignement de connaître les représentations que les élèves construisent à propos des notions grammaticales qui leur sont enseignées et d'en tenir compte afin de pouvoir les transformer. Ils nous invitent donc à repenser concrètement à la fois les contenus et les méthodes d'enseignement des notions grammaticales. Cette recherche expérimentale menée par une didacticienne illustre, à partir des représentations d'élèves du primaire à propos de la classe de l'adjectif, l'impact de notre enseignement sur les savoirs grammaticaux des élèves.

Cette deuxième édition de *Pour un nouvel enseignement de la grammaire* constitue donc une édition revue, corrigée et augmentée de nos propositions didactiques permettant de relever le défi de la grammaire nouvelle.

Suzanne-G. Chartrand,
responsable du collectif

2 septembre 1996

Présentation de l'ouvrage

Suzanne-G. Chartrand

«Il existe dans notre société un véritable terrorisme de la grammaire. Molière le tournait déjà en ridicule...»

Marina Yaguello

Chou, genou, bijou, hibou... Le participe passé employé avec l'auxiliaire avoir s'accorde... Les règles grammaticales, le maître n'a jamais cessé de les faire répéter oralement ou à travers des myriades d'exercices. Si la connaissance de ces règles serinées d'année en année n'entraîne toujours pas leur usage par la majorité des élèves, les heures de grammaire, elles, suscitent souvent ennui et désarroi. Pour sortir de cette impasse, deux orientations sont aujourd'hui proposées. Pour les uns, il s'agit de revenir à l'enseignement traditionnel de la grammaire et lui redonner la place qu'il occupait jadis; pour les autres, il faut transformer l'enseignement de la grammaire. Ce débat s'impose un quart de siècle après la tentative de changer la place de la grammaire dans la classe de français.

Dans les pays francophones, depuis le début de la scolarisation obligatoire des jeunes au siècle dernier et jusqu'à très récemment, l'enseignement de la grammaire a été le pilier de l'enseignement du français dans les premiers cycles de la scolarité (Chervel, 1977). Aussi, tous les projets de rénovation de l'enseignement du français depuis trente ans ont redéfini le rôle de la grammaire dans la classe de langue.

Il en a été ainsi au Québec, par exemple, où les programmes d'études ministériels de 1969 puis de 1979-1980 ont sérieusement remis en question le primat de la grammaire dans l'enseignement du français. Rompant avec la tradition scolaire de la francophonie, les programmes québécois ont relégué la grammaire à une fonction purement utilitaire: elle devait être au service des *pratiques de communication* qui allaient transformer la classe de français en atelier d'activités significatives de communication. Le *discours* devait supplanter le *code*. Mais c'était sous-estimer la force de la tradition. Malgré les bonnes intentions, dans les faits, *la pratique des discours* prit souvent la forme des exercices scolaires traditionnels d'explication de textes et de rédaction, et l'enseignement traditionnel de la grammaire regagna vite sa place comme en témoigne la quantité des cahiers d'exercices et d'ouvrages de grammaire qui ont envahi les classes de français au cours des dix dernières années. Car, contrairement à ce que laisse entendre la rumeur alimentée par les médias, on passe beaucoup de temps à «faire de la grammaire» dans les classes du Québec au grand dam des élèves, des enseignantes et des enseignants qui ne voient pas les fruits de leurs efforts: la maîtrise de l'orthographe et de la syntaxe est toujours insatisfaisante.

Dans un contexte de «crise» des systèmes d'éducation où l'augmentation de l'échec scolaire et le décrochage sont des révélateurs inquiétants, bon nombre de personnes engagées dans l'enseignement du français ici et ailleurs s'interrogent sur l'état de cet enseignement au cours de la scolarité obligatoire¹ et notamment sur le rôle qu'y joue ou que devrait y jouer la grammaire. C'est à ces personnes que s'adresse cet ouvrage, ceux et celles que désole le désintérêt des élèves pour l'étude de la

1. Dans les pays francophones, la durée de la scolarité obligatoire varie. La scolarité de l'ordre primaire dure de 4 à 6 ans. Elle est suivie de la scolarité secondaire qui dure 5 ans au Québec (1^{re} à 5^e année) et en Suisse romande (5^e à 9^e année). En France et en Belgique francophone, le secondaire est divisé en deux cycles. Le secondaire y est arrimé à l'ordre universitaire contrairement à ce qui se passe au Québec où un diplôme d'enseignement collégial est nécessaire pour avoir accès à l'université.

langue et qui cherchent des solutions pour rendre intéressante et fructueuse la vie dans la classe de français.

Cet ouvrage collectif est la preuve que des solutions existent. Ses auteurs, principalement du Québec mais aussi du Canada et d'Europe francophone, mènent tous, souvent en solitaires, depuis dix, vingt ou trente ans, un travail de recherche et d'expérimentation dans différents milieux éducatifs. Ils possèdent un certain nombre de convictions éprouvées par leur pratique pédagogique et un même projet: contribuer à élaborer une didactique de la grammaire, c'est-à-dire un ensemble de propositions théoriques et pratiques qui orientent l'enseignement de la grammaire à l'école tant en ce qui concerne les objectifs, les conceptions à transmettre, les contenus à enseigner, les méthodes et les techniques à utiliser, que les démarches d'apprentissage à promouvoir et à soutenir. Car la didactique est une science de l'action, elle «est née de la critique et de l'action pour la transformation de l'école» (Schneuwly, 1991).

Nous pensons tous qu'un enseignement grammatical est nécessaire. Il doit viser deux objectifs différents, mais solidaires: l'un est centré sur le savoir-faire de l'élève, son habileté à s'exprimer oralement et par écrit; l'autre vise la connaissance que l'élève peut et doit avoir du système de la langue et de son fonctionnement pour en accroître la maîtrise (Chartrand et Paret, 1989). Seule l'atteinte de ces deux objectifs permettra aux élèves d'accéder à une maîtrise suffisante de la langue écrite, nécessaire pour faire d'eux des personnes responsables de la Cité, à la fois critiques et créatrices.

Cependant, nous sommes convaincus que, pour atteindre ces objectifs, il faut changer non seulement la façon de faire de la grammaire à l'école, mais aussi les conceptions sous-jacentes à l'enseignement grammatical. Il est donc primordial d'adopter «un nouvel esprit grammatical» (Combettes et Lagarde, 1982), aussi différent de l'ancien que ce «nouvel esprit scientifique» réclamé par Gaston Bachelard (1934): un esprit fait d'ouverture et d'observation plutôt que de respect aveugle des dogmes et de sacralisation du savoir.

Les propositions didactiques contenues dans ce livre ne s'appuient pas sur une orthodoxie grammaticale, linguistique ou pédagogique; elles proviennent d'analyses plurielles, mais convergentes de la réalité scolaire et d'un constat d'échec de l'enseignement de la grammaire dans la majorité des cas. La didactique du français n'est pas une linguistique appliquée à l'enseignement des langues à l'école; elle est une discipline qui part des enjeux et des problèmes de l'apprentissage du français, dans ses aspects formels (syntaxe, orthographe, lexique, organisation textuelle, etc.) et socioculturels (les usages différenciés de la langue orale et écrite) pour tenter de les résoudre. Elle fait appel aux sciences du langage et aux sciences de l'éducation sans s'y soumettre. Son point de départ, de même que son point d'arrivée, est la réalité scolaire, foisonnante et complexe.

Les textes de la première partie du présent ouvrage expliquent pourquoi un renouvellement de l'enseignement grammatical est nécessaire. L'enseignement de la grammaire, autant dans sa version traditionnelle que moderne, manifeste de sérieuses lacunes dans la définition de son objet et de ses objectifs, dans ses descriptions linguistiques, ses méthodes d'enseignement, ses outils et ses activités d'apprentissage. Cet enseignement échoue et voue l'élève à l'échec.

Dans le premier texte, j'expose pourquoi il faut rompre avec l'enseignement traditionnel de la grammaire scolaire en décrivant quelques aspects de son épistémologie. Notre critique impose un renouvellement des orientations comme des pratiques, ce que concrétise le texte d'Éric Genevay. Ce didacticien et grammairien vaudois nous invite à repenser la grammaire en dégageant ce qui pourrait caractériser un nouvel enseignement grammatical. Il propose, entre autres, d'élargir le domaine de la réflexion grammaticale, plaidant ainsi pour une grammaire du texte que définit et illustre à son tour la contribution de Christian Vandendorpe.

Cependant, cet élargissement «de la phrase au texte» ne remet pas en question un acquis de la réflexion grammaticale des vingt

dernières années, à savoir que la phrase est «le cadre qui permet le mieux de saisir les règles d'organisation des éléments de la langue». Le texte de Marie-Christine Paret propose une méthodologie rigoureuse et concrète pour travailler la phrase à l'école, base essentielle d'un renouveau des pratiques grammaticales. Les deux textes qui suivent, quant à eux, offrent une description de phénomènes grammaticaux à des fins didactiques: les expansions du groupe du nom (Roger Gobbe) et la modalisation (Gisèle Chevalier).

La seconde partie de l'ouvrage cerne davantage les démarches d'enseignement et d'apprentissage. J'y présente un type de démarche en grammaire, la démarche active de découverte. J'en montre l'intérêt, précise les conditions nécessaires pour bien l'entreprendre, de même que ses limites, et en offre une illustration. Une autre démarche didactique est ensuite exposée. En s'attaquant à une notion définie de la même façon depuis des décennies, la fonction d'attribut du sujet, Danielle Leeman propose de faire la lumière sur le mystère des définitions rencontrées dans les ouvrages de grammaire en convoquant l'esprit critique des élèves et de leurs maîtres. Connaissance du système de la langue, développement d'une pensée critique et rigoureuse et pratiques du langage oral et écrit se rejoignent donc, comme l'indique le témoignage de Sandrine Reboul, qui a suivi l'enseignement de D. Leeman en France.

Les contributions de Marie Nadeau et de Raymond Blain rappellent que l'enseignement de l'orthographe grammaticale dépasse de beaucoup l'enseignement de règles; la maîtrise de l'orthographe exige des élèves, en plus de la connaissance des règles, un travail d'identification des classes de mots et des fonctions syntaxiques au moyen d'outils fiables et des procédures rigoureuses de révision de leurs écrits; aussi proposent-ils, à partir d'exemples concrets, des moyens pour amener les élèves du primaire et du secondaire à maîtriser les règles qu'ils savent, mais qu'ils appliquent de façon erratique lorsqu'ils écrivent.

Quelques dimensions de l'enseignement grammatical n'ont pu être abordées ici; mentionnons la question de l'enseignement de la grammaire du français à des non-francophones scolarisés en français, l'enseignement d'une grammaire du français oral, l'enseignement de la grammaire en rapport avec les variations langagières et la norme. Ce sera pour un second ouvrage qui s'alimentera de vos critiques et rendra compte des innovations suscitées par celui-ci.

Tous le constateront, ces textes convergent vers un même but: concrétiser ce nouvel enseignement de la grammaire à l'école. Plusieurs parcours de lecture sont possibles, à chacun de construire son itinéraire. Notre but sera atteint si ces lectures renforcent le sentiment que des changements sont nécessaires, mais aussi qu'ils sont possibles dès maintenant.

Références bibliographiques

- BACHELARD, G.** (1934). *Le nouvel esprit scientifique*, Paris: P.U.F.
- CHARTRAND, S.-G. et PARET, M.-C.** (1989). «Enseignement de la grammaire: quels objectifs? quelles démarches?», *Bulletin de l'ACLA*, 11 (1), 31-38.
- CHERVEL, A.** (1977). *Histoire de la grammaire scolaire... et il fallut apprendre à écrire à tous les petits Français*, Paris: Petite Bibliothèque Payot.
- COMBETTES, B. et LAGARDE, J.-P.** (1982). «Un nouvel esprit grammatical», *Pratiques*, 33, 13-49.
- SCHNEUWLY, B.** (1991). «Quelle didactique promouvoir?», *La Lettre de l'Association DFLM*, 9, 2.

Présentation des auteurs

Raymond Blain, enseignant de français au secondaire, membre de l'équipe de rédaction de *Québec français*; il est l'auteur de *Guide d'écriture* et de *Pratiques d'écriture*.

Robert Chartrand, professeur de français au Cégep du Vieux Montréal et au Centre d'aide en français (CAF) de ce Cégep, également animateur d'une émission littéraire.

Suzanne-G. Chartrand, didacticienne spécialisée en didactique de l'argumentation et de la grammaire; professeure associée au département de linguistique de l'Université du Québec à Montréal; conceptrice du programme ministériel de grammaire pour l'enseignement secondaire; auteur de plusieurs articles dans la *Revue de l'ACLA* et *Québec français* ainsi que d'un ouvrage, *Modèle pour une didactique du discours argumentatif écrit en classe de français*; elle dirige la rédaction d'une grammaire pédagogique pour les élèves du secondaire.

Gisèle Chevalier, pédagogue et linguiste; professeure de linguistique et de didactique au département d'études françaises de l'Université de Moncton, elle mène des recherches en linguistique de l'énonciation, en particulier sur la modalisation.

Jocelyne Cyr, linguiste; professeure de français au Cégep du Vieux Montréal et au Centre d'aide en français de ce Cégep.